



MAXIMA

Kartulikooriga



KASUTUSJUHEND

KASUTUSJUHEND



ENNE SELLE TOOTE KASUTAMIST PEAKSID SEE HOOLIKALT LUGEMA
LUGEGE KASUTUSJUHEND

ENNE SELLE TOOTE KASUTAMIST PEAKSID SEE KASUTUSJUHEND KORRALIKULT LUGEMA



hollandi keel

Sissejuhatus

Täname, et ostsite selle Maxima toote. Need juhised tuleks enne selle toote paigaldamist või kasutamist täielikult läbi lugeda. Nii saate seda toodet optimaalselt kasutada.

Teie uus Maxima toode on toodetud täiustatud tootmistehnikatega. Iga toodet kontrollitakse ja testitakse enne saatmist, et tagada ohutus ja töökindlus. Kõik parameetrid vastavad riiklikele standarditele.

Maxima kartulikoorigid sobivad ideaalselt kartulite, aga ka köögiviljade, näiteks porgandi, koorimiseks. Masinat on lihtne lahti võtta ja puhastada.

Oleme Maximas oma toodete üle väga uhked ja oleme täielikult pühendunud teile parimate toodete ja teenuste pakkumisele. Teie rahulolu on meie prioriteet number 1.

Teame, et naudite selle toote kasutamist ja täname teid valiku eest. Loodame, et peate tulevase tehnika ostmisel silmas Maximat.

Ohutusnõuded

- Seadet tohib kasutada ainult sellel eesmärgil, milleks see on loodud. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud ebaõigest kasutamisest.
- Seadme ebaõige kasutamine ja väärkasutamine võivad seda tõsiselt kahjustada seade ja inimeste vigastused.
- Veenduge, et seade ja pistik ei puutuks kokku vee või muu vedelikuga tule.
- Kui seade kukub kogemata vette, tõmmake kohe pistik pistikupesast välja ja laske seade sertifitseeritud spetsialistil üle vaadata. Selle nõuande eiramine võib teie elu ohtu seada.
- Ärge kunagi proovige seadme korpust ise avada.
- Ärge sisestage seadme korpusesse esemeid.
- Ärge kunagi asetage seadet külili või tagurpidi, isegi transportimise ajal. Ärge kallutage seadet nurga all, mis on suurem kui 45°.
- Ärge puudutage pistikut märgade või niiskete kätega.
- Kontrollige regulaarselt pistikut ja juhete kahjustuste suhtes. Kui pistik või juhe on kahjustatud, laske remonti teha volitatud ettevõttel.
- Ärge kasutage seadet, kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud. Laske see volitatud remondifirmal kontrollida ja vajadusel parandada.
- Ärge püüdke seadet ise parandada. See võib kujutada endast eluohtlikku ohtu.
- Veenduge, et juhe ei puutuks kokku teravate või kuumade esemetega ning hoidke seda lahtise leegi eest. Kui soovite pistiku pistikupesast välja tõmmata, haarake alati pistikust Ärge kunagi hammustage ega tõmmake juhete ise.
- NB! Ärge kasutage pikendusjuhete, vaid ühendage seade otse seinakontakti
Peal



- See seade on mõeldud kartulite koorimiseks.
- Hoidke seadmel kasutamise ajal alati silm peal.
- Ärge lubage lastel kunagi seadme läheduses järelevalveta mängida.
- Ärge kunagi kasutage seadet õues.
- Tõmmake pistik alati pistikupesast välja, kui seadet ei kasutata ja alati enne selle puhastamist.
- Elektriühendused peavad vastama asjakohastele juhistele.
- Oht! Kuni pistik on pistikupesas, on seade toitepingega.
- Enne pistiku pistikupesast välja tõmbamist lülitage seade välja.
- Ärge kunagi kandke seadet juhtmest hoides.
- Vältige ülekoormust.

Ettevalmistus esmaseks kasutamiseks

- Kontrollige, et seade poleks kahjustatud. Kahjustuse korral võtke viivitamatult meetmeid võtke ühendust oma tarnijaga ja ÄRGE kasutage seadet.
- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Asetage seade tasasele ja stabiilsele pinnale, et seade ei saaks libiseda või kallutada.
- Ärge asetage seadet otse kuumust kiirgavate allikate (nt ahi, küte).
- Asetage seade veeühenduse lähedusse.
- Kinnitage sisselaskevoolik kraani külge ja teine ots ühenduse külge seadme peal.
- Asetage äravooluava vee äravoolu kohale või paigaldage äravooluvoolik.
- Asetage seade nii, et pistik oleks alati vaba ja juurdepääsetav.
- Kerige elektri juhe täielikult lahti ja sisestage pistik pistikupesasse.
- Enne esmakordset kasutamist puhastage tarvikud ja seade seest ja väljast leige vee ja pehme lapiga.
- Järgige järgmises peatükis „Kasutamine“ toodud samme.

ministeerium

- Ühendage pistik maandatud pistikupesasse.
- Asetage kooritav toode seadmesse.
- Seadme juhtimiseks kasutage seadme küljel olevat 'sisse/välja' lülitit koht.
- NB! Ärge kunagi pange käsi seadmesse, kui see töötab.
- NB! Seade vajab aega 2–3 minutit tsükli kohta.



- **TÄHELEPANU!** Kui seade on ülekoormatud või ummistunud, peatab see automaatselt töö. Lülitage seade välja ja kontrollige kogust ja/või vajadusel istumistooted.
- Kui seade on valmis ja olete selle välja lülitanud, saate esiküljel oleva klapi abil tooted enda asetatud anumasse visata.
- Kui seadet ei kasutata, lülitage seade välja, vajutades sisse/välja nuppu külg vahetamiseks.
- Kui olete seadme kasutamise lõpetanud, puhastage seadet vastavalt peatükis "Puhastamine ja hooldus" toodud juhiste.
- **TÄHELEPANU!** Kõiki seadme osi, mis on toodetega kokku puutunud, soovitame puhastada iga päev, sest jäägid võivad masinat kahjustada.
- Kui te seadet pikemat aega ei kasuta, eemaldage pistik sellest Seinakontakt.

Puhastamine ja hooldus

- **TÄHELEPANU!** Enne seadme puhastamist või remonti saatmist eemaldage alati pistik pistikupesast.
- Kontrollige regulaarselt, et toitekaabel ei oleks kahjustatud. Kahjustuse korral ei ole seadet lubatud kasutada. Kaabli peab vahetama tarnija või kvalifitseeritud elektrik.
- Kõiki muid hooldus- ja remonditöid tohivad teha ainult kvalifitseeritud spetsialistid, kasutades originaalosi ja tarvikuid.
- **TÄHELEPANU!** Ärge kunagi proovige seadet ise parandada.
- **TÄHELEPANU!** Ärge kunagi kastke seadet ega pistikut vette või muusse vedelikku kastma.
- Puhastage seadme väliskülge pehme niiske lapiga (veega pehme pesuaine). Kuivatage seade pärast puhastamist.
- **TÄHELEPANU!** Ärge kasutage agressiivseid või söövitavaid puhastusvahendeid. Ärge kasutage ka bensiini ega lahusteid. Veenduge, et vesi ei satuks seadmesse.
- Lahtiseid osi saab puhastada sooja veega ja seebiveega. Ärge pange osi nõudepesumasinasse, kuna kasutatavad puhastusvahendid võivad olla liiga agressiivsed. Pärast puhastamist kuivatage osad.

Tehnilised andmed

Nimi	Maxima koorija		
	Mudel:	MPP 8	MPP 15
Ühenduse väärtus:	220 V ~ 50 Hz		
Nominaalne varad:	370 vatti	750 vatti	1500 vatti
Mahutavus:	Ca 8 kg	Ca 15 kg	Ca 30 kg



Tootlikkus:	Max 160 kg tunnis	Max 300 kg tunnis	Max 600 kg tunnis
Mõõdud:	K750 x P400 x D400 mm K820	x P460 x D460 mm K970 x P530	x D530 mm
Kaal:	Ca 42 kg	Ca 66 kg	Ca 75 kg
Eluase:	RVS		
Aksessuaarid:	Ühendusdetail veevooliku jaoks		

Bulletin

- Veenduge, et seade on enne hoiustamist korralikult puhastatud.
- Rullige juhe kokku ja lükake see korralikult ära.
- Hoidke seadet kuivas ja jahedas kohas.

Garantii

Täname teid väga meie toodete kasutamise eest. Meie ettevõtte rakendab sätteid, nagu on kirjeldatud meie jaotises "Üldtingimused" ja pakub teile tuge, kui saate arve esitada.

Anname 12-kuulise garantii alates ostukuupäevast. Garantii ajal vastutab meie ettevõtte garantiiosade eest materjalidefektide, tootmisdefektide või kvaliteediprobleemide korral. Ainult õige kasutamise ja originaalosaladega.

Garantii ei hõlma järgmisi esemeid:

1. Transpordi, paigaldamise või valede ühenduste tõttu tekkinud kahjustused.
2. Valest elektri- või veeühendusest põhjustatud komponentide kahjustused.
3. Kahjustused, mis tulenevad algse masina lahtivõtmisest või muutmisest, ilma luba.
4. Väärkasutusest, halvast puhastamisest või ebaõigest hooldusest tekkinud kahjustused.
5. Tulekahjust, varingust, pikselöögist, üleujutusest, pingetippudest tulenevad kahjustused, kahjurid ja muud sarnased sündmused.
6. Kasutusjuhendi lugemise või järgimata jätmine.
7. Kuluosad ja kuluvad osad.
8. Korrigeeritud arve või arve puudumine.

Vallandamine

- Pärast kasutusaja lõppemist visake seade ära vastavalt sel ajal kehtivatele eeskirjadele määrused ja juhised.



Inglise

Sissejuhatus

Täname, et otsite selle Maxima toote. Selle toote maksimaalse kasu saamiseks ja selle kasutamiseks lugege palun need juhised enne selle toote paigaldamist või kasutamist täielikult läbi.

Teie uus Maxima toode on valmistatud täiustatud tootmistehnikatega. Iga toodet kontrollitakse enne saatmist ja testitakse, et tagada kasutaja ohutus ja toote kvaliteet. Kõik parameetrid on saavutanud või ületanud riikliku standardi.

Maxima kartulikoorigatega saab koorida erinevaid toiduaineid. Masinad on turvalised, stabiilsed ja lihtsalt kasutatavad. Seda seadet saab kasutada näiteks kartulite, aga ka porgandite koorimiseks. Kõik toiduga kokkupuutuvad osad on valmistatud roostevabast terasest või toidukvaliteediga materjalidest.

Oleme Maximas oma toodete üle väga uhked ja oleme täielikult pühendunud teile parima võimaliku toote ja teenuse pakkumisele. Teie rahulolu on meie prioriteet number üks.

Teame, et naudite selle toote kasutamist ja täname, et valisite meie toote. Loodame, et arvestate oma tulevaste seadmete ostmisel Maximaga.

Ohutusnõuded

- Seadme vale kasutamine ja ebaõige kasutamine võivad seadet tõsiselt kahjustada ja kasutajaid vigastada.
- Seadet tohib kasutada ainult sellel otstarbel, milleks see on ette nähtud ja kavandatud. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud ebaõigest kasutamisest ja ebaõigest kasutamisest.
- Seda seadet tohib kasutada ainult toiduainete koorimiseks.
- Hoidke seade ja elektripistik veest ja muudest vedelikest eemal. Ebatõenäolisel juhul, kui seade peaks vette kukkuma, tõmmake pistik kohe pistikupesast välja ja laske seade sertifitseeritud tehnikul üle kontrollida. Nende juhiste mittejärgimine võib põhjustada eluohtlikke olukordi.
- Ärge kunagi proovige seadme korpust ise avada.
- Ärge asetage seadme korpusesse esemeid.
- Ärge asetage seadet külili või tagurpidi, samuti mitte seadme töötamise ajal transportitakse. Ärge pöörake seadet rohkem kui 45° nurga all.
- Ärge puudutage pistikut märgade või niiskete kätega.
- Kontrollige regulaarselt pistikut ja juhete kahjustuste suhtes. Kui pistik või juhe on kahjustatud, siis peaks selle parandama sertifitseeritud remondiettevõttes.
- Ärge kasutage seadet, kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud. Laske see sertifitseeritud remondiettevõttel kontrollida ja parandada.
- Ärge proovige seadet ise parandada. See võib põhjustada eluohtlikke olukordi.
- Veenduge, et juhe ei puutuks kokku teravate või kuumade esemetega ning hoidke seda eemal lahtisest tulest. Pistiku pistikupesast välja tõmbamiseks tõmmake alati pistikut, mitte juhtmest.
- Veenduge, et keegi ei saaks juhete kogemata lahti tõmmata ega juhtmest otsa komistada.
- Hoidke seadmel kasutamisel alati silm peal.



- Äärge kunagi laske lastel kasutada seadmeid ilma järelevalveta.
- Tõmmake pistik alati pistikupesast välja, kui seadet ei kasutata ja alati enne seda puhastamine.
- **Hoiatus!** Kuni pistik on pistikupesas, on seade ühendatud toiteallikaga.
- Enne pistiku pistikupesast välja tõmbamist lülitage seade välja.
- Äärge kunagi kandke seadet juhtimest hoides.
- Vältige seadme ülekoormamist.
- Äärge kasutage lisaseadmeid, mis ei ole seadmega kaasas.
- Elektripaigaldis peab vastama kehtivatele riiklikele ja kohalikele eeskirjadele.

Ettevalmistused enne esmakordset kasutamist

- Kontrollige, kas seade on kahjustamata. Kahjustuse korral võtke ühendust oma tarnijalt kohe ja **ÄÄRGE** kasutage seadet.
- Eemaldage kogu pakkematerjal.
- Asetage seade kindla koha keskele ja loodige seade.
- Veenduge, et seadet ei asetataks soojusallikate kõrvale (nt a küttekeha, pliit või ahi).
- Veenduge, et seade oleks kõigist teistest objektidest või seintest 10 cm kaugusel.
- Asetage seade nii, et pistik oleks alati ligipääsetav.
- Puhastage tarvikuid ja seadet leige vee ja pehme lapiga.
- Asetage seade veekraani lähedusse.
- Asetage vee sisselasketoru üks ots veekraani ja teine ots seadme peale.
- Järgige peatükis "Kasutamine" toodud juhiseid.

Operatsioon

- Ühendage seade vooluvõrku.
- Asetage toode, mida soovite koorida, seadmesse.
- Kasutage seadme käivitamiseks nuppu 'On/Off', mis asub seadme küljel.
- **Hoiatus!** Äärge pange toitu seadmesse, kui seade on sisse lülitatud.
- **Hoiatus!** Kui seade on sisse lülitatud, ärge minge käed seadmesse.
- Seadmel kulub iga tsükli jaoks 2-3 minutit.
- **Hoiatus!** Kui seade on ülekoormatud või kinni jäänud, seiskub seade automaatselt. Lülitage seade välja ja kontrollige, kas midagi pole kinni jäänud, ja kontrollige seadmesse pandud kogust.
- Kui seadet ei kasutata, lülitage seade välja, vajutades ON/OFF nuppu külj.



- Kui seadet pikemat aega ei kasutata, eemaldage pistik vooluvõrgust pistikupesast.
- Kui olete seadme kasutamise lõpetanud, veenduge, et see oleks puhastatud vastavalt juhiste peatükis "Puhastamine ja hooldus".
- Hoiatus! Soovitame puhastada iga päev, sest osad toodetest, mis maha jäävad, võivad kahjustada teie seadet.

Puhastamine ja hooldus

- Enne puhastamist või hooldust eemaldage alati pistik pistikupesast seadet.
- Hoiatus! Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid ega küürimisvahendeid, mis võivad põhjustada kriimustusi. Ärge kasutage puhastamise ajal bensiini või lahusteid. Veenduge, et vesi ei satuks seadmesse.
- Hoiatus! Ärge kunagi kastke seadet vette või muusse vedelikku!
- Puhastage tarvikuid ja seadet niiske lapi ja harjaga (veega pehme pesuaine). Kuivatage seade kuiva rätikuga täielikult.

Tehnilised andmed

Nimi	Kartulikooriga		
Mudel:	MPP 8	MPP 15	MPP 30
Võimsus:	220 V ~ 50 Hz		
Ühendatud koormus:	370 vatti	750 vatti	1500 vatti
Tootlikkus:	Max Max 160 kg tunnis. Max 300 kg tunnis. 600 kg tunnis		
Mõõdud:	K750 x L400 x D400 mm	K820 x L 460 x D460 mm	K970 x L 530 x D530 mm
Mahutavus:	Ca 8 kg	Ca 15 kg	Ca 30 kg
Kaal:	Ca 42 kg	Ca 66 kg	Ca 75 kg
Korpus:	RVS		
Aksessuaarid:	Ühendus vee sisselasketoru jaoks		

Säilitamine

- Veenduge, et seade on enne hoiule panekut korralikult puhastatud.
- Kerige toitejuhe kokku ja pange see ära.
- Hoida jahedas ja kuivas kohas.

Garantii

Täname teid meie toodete kasutamise eest, meie ettevõtte järgib meie "Algemene Voorwaardeni" vastavaid sätteid ja osutab teile teenuseid, kui saate meie arvet näidata.



Anname 12-kuulise garantii alates ostukuupäevast (arve kuupäevast). Garantii ajal vastutab meie ettevõtte tasuta varuosade eest, kui seadmes on rike või korrektselt töötavate varuosade kvaliteediprobleem.

Järgmine ei kuulu tasuta teenuste hulka:

1. Kahjud tulenevad transportimisest, paigaldamisest, ebaõigest ühendamisest.
2. Komponentide kahjustused, mis on põhjustatud tehniliste nõuete kohase toite ja pinge mitteandmisest andmeid.
3. Toodete lahtivõtmisel tekkinud kahjustused, mehaaniliste ja elektriliste konstruktsioonide reguleerimine või muutmine ilma loata.
4. Ebaõigest kasutamisest, puhastamisest ja hooldusest põhjustatud kahjustused.
5. Inimtekkelised kahjustused, näiteks ebatavalisest pingest, tulekahjust, hoonete kokkuvarisemisest, äikest, üleujutustest ja muudest loodusõnnetustest tulenevad kahjustused ning rottide ja muude kahjurite tekitatud kahjustused.
6. Juhendi mittejärgimine töötamisel.
7. Kuluvad ja kuluvad osad.
8. Muudetud arve või ilma arveta.

Viskamine

- Seadme kasutuselt kõrvaldamisel selle kasutaja lõpus järgige eeskirju ja sel ajal kehtinud juhised.